

Ricardo Santacruz, cacique de la colonia Itanaramí
Eligio González, cacique de la colonia Fortuna
Clemente González, consejero de la colonia Mboijagua
Justo Belmonte, consejero de la colonia Itanaramí
Canuto Sales, consejero de la colonia Fortuna
Patrocinio Roa, consejero de la colonia Fortuna
Francisco Piri, consejero de la colonia Fortuna
Adriano Portillo, consejero de la colonia Fortuna

Colonia Fortuna, 28 de enero de 1977.

PERÚ

CONGRESO QUICHUA

El Congreso de los Quichuas-Yumbos se realizó los días 15, 16, 17 y 18 de diciembre de 1972, en la comunidad de Monterrico del Napo.

Fue organizado por la Misión (Padre Juan Marcos) y los jefes Quichuas Justo Oraco y Rafael Macanilla. Participaron de esta gran Concentración 62 delegados del Caserío "Anfitrión" Monterrico, 150 delegados de 19 comunidades Quichuas y 400 mujeres jóvenes, niños, que hacían un total aproximado de 550 a 600 personas, todos con una expectativa tremenda por los resultados de este Congreso.

Acuerdos y Conclusiones del Congreso

I. Comunidades cristianas o "Bulas"

El capitán Oraco dirige el debate:

"Nos falta responsables de comunidad. Cada Bula los debe nombrar donde faltan.

(Después se hace la presentación de los encargados de Comunidades Cristianas Quichuas, venidos como delegados).

II. Elección del jefe máximo de los Quichuas-Napos

—Necesitamos una autoridad para nosotros los Quichuas, alguien que pueda dirigirnos como jefe. Chai runa gubernangapara jun ñucanchita runapura. Chai runa apu ña y chai canarajun shui gobiernu shina ñuca-chipa. Tiene que haber un capitán para todos. O, como decimos un APU. ¿A quién le vamos a nombrar de Apu? (Algunos proponen a Sandriego, k porque tiene carácter y presentación de Curacal).

Tenemos que buscarle; aunque no sepa escribir, que tenga buen juicio; que no sea rabioso ni "borrachoso"; si es rabioso, puede ser que no acabe. Que no sea como este patrón "Rogeroni".

III. Elección de otros tres jefes de zona

Señoras, muchas gracias que ustedes han apetecido que este indio feo tenga un cargo. Pero un Apu no basta. Tres otros debemos sacar. Y en cada caserío o bula, un capitán o un jefe. Deben escoger éstos para ayudarnos.

Nuestros antiguos, ¿cómo estaban organizados? ¿Cómo trabajaban?

Estos jefes ¿cómo los llamaban nuestros antiguos?

—Había: Huanaru (Quiere decir lo mismo que "Apu"), Atcanti Síndico, fiscal, sacristán, etc. . . . Nosotros tenemos que volver a organizarnos así.

Los elegidos por la asamblea son: un Apu o Huainaru: Víctor Salazar.

—Un atcanti: Antonio Sandiego. —Un fiscal: Walter Coquinche.

—Un síndico: Nicanor Dahua. A todos estos asesora con su sabiduría el "capitán" don Justo Oraco de Monterrico.

(Todos notan la gran distancia que separa a los caseríos Quichuas), y es así como se nuclean grupos de comunidades, formando de esta manera 4 zonas:

—Grupo del Atcanti: Cruz de Plata, Puca-Barranca, Lagarto-Cocha, Huiririma.

—Grupo del Síndico: Copal-Urco, Diamante, S. María de Angoteros, Chingana.

—Grupo del Apu o Huainaru: Tempestad, Torres Causana, Miraflores.

IV. Acuerdos y Reclamos

Luego de las elecciones, se hizo un enfoque a la problemática general del Alto Napo. Se veía ya más que nada problemas comunes que afectan a las comunidades y se llegó a conclusiones concretas para solucionar problemas de: *organización, salud, justicia, educación, economía.*

1. Organización

Necesitamos organizarnos a nuestro estilo antiguo *Bula* Quichuas. Que sean nuestros propios hermanos de raza los que tengan que gobernarnos. No queremos a los mestizos para esas cosas.

Pedimos que se reconozca a nuestros jefes Quichuas como verdaderas autoridades.

Siempre *los blancos nos tienen como sus esclavos*. Somos como criaturas Mestizocuna ñucanchita abusanjun. Los mestizos abusan de nosotros.

Por ejemplo ese motor prestado por el Atcanti, el Blanco A. le ha devuelto todo malogrado, sin pagar nada. ¿Quién hace así nuestros paisanos? No. Los blancos así hacen, los mestizos. Eso no vale. No nos gusta. Por eso ahora entre indios quieren trabajar. A ver como sale puros ellos, sin nosotros.

¿En dónde se ha visto que los patrones han andado agarrando su escopeta, su sable? Nunca. Que se vaya uno solo con su hacha, a ver si va a hacer su canoa. No sabe, no vive trabajando. . . No sabiendo hacer canoa, le

van a dar a su pie con el hacha, y se muere, de sonso. . . (apamanda). Los patrones blancos nos dicen: A ver cómo esos indios se van a hacer ricos. . .

Nosotros veremos: A ver esos blancos cómo se van a hacer pobres. . .

2. Salud

Pedimos mayor atención médica. Nos hacen falta Postas Sanitarias.

Queremos que se capacite como Sanitarios a nuestros propios hermanos de raza.

Que se realice el curso ya planificado por la Misión con el doctor sibina, director del Área de Salud, para formar Promotores de Salud Nativos.

3. Justicia

El clamor de justicia no se oye en este lugar de la selva. Los mestizos y autoridades políticas sólo sirven para humillarnos porque somos indios.

Igual cosa sucede con los militares de la Guarnición o la Guardia Civil, no hacen caso de nuestras quejas o denuncias, tan solo por el delito de ser indios, aún mucho más: nos humillan, burlándose de nuestra condición, tal como sucedió por ejemplo con el nombramiento del Juez de Paz Vicente Lanza, a quien el comandante apellidado Olivares le dijo que "Los indios no están para hacer justicia. . ."

(Según relación del Congreso Quichua hecho por el promotor del CECUPI, IPLA, Julio Yactayo, paruano).

—APU: Si se presenta problemas entre nosotros (Alguien ha peleado, le han robado) ¿cómo podemos nosotros hacer justicia? ¿Quién hiciera justicia? Todos: —Los Apu.

Los Reclamos. Apu: Aquí, en este Congreso, hay reclamos muy serios. Y con estos casos de injusticia ¿qué hacemos? ¿Reclamos? Todos: Reclamos.—Tenemos que hacer la lista de todos los reclamos e injusticias para mandarla a todas las autoridades: militares, guardias, etc. (Nota: Dando a conocer lo del congreso y denunciando abusos, se mandaron oficios siguientes: comandante general de la Guardia Civil General de la Quinta Región Militar, Ministerio Educación, Sexta Región, Área de Salud, Iquitos, Juez de Paz de Iquitos, etc. Pero uno más tuvo la cortesía de acusar recepción a los Quichuas).

Apu: Además, tenemos un Juez de Paz Quichua nuestro ¿Va a poder actuar?

Vicente Lanza: No puedo actuar porque no me reconocen. El día que recibí mi nombramiento del Juez de la Corte de Iquitos, en abril, me fui donde el juez anterior, Francisco Bonn, a pesar en vano libros y sellos; me han dicho los mestizos de Pantoja que yo no puedo ser juez. Y después ha llegado a mi caserío Camposerio el Comandante de Pantoja que me dijo: que yo no puedo ser Juez de Paz, ni por ningún motivo, por que soy un indio que voy a saber yo. . . (mayo de 1972). Sinamos ha tomado nota del caso en Set. En encuentro de Pto. Elvira diciendo que iban a solucionar sin falta. Nada.

Reclamos a Sinamos: Los 30 delegados, presentes en Pto. Elvira, después de nuestro expresamientos Quichuas, ahí los 2 Sinamos nos han prometido que no tardarán en ayudarnos, que van a tener una motonave para visitarnos, y poder uno trabajar con los Sinamos. "Nosotros vamos a ver todas esas cosas para solucionar" han dicho. Sin embargo, hasta ahora no se ve nada. Reclamos, porque no debe ser así. Si muchos engaños a la vez, hasta el Estado nos va a engañar, no viendo que nosotros somos unos pobres indios de este lugar, no es dable. . . Los Sinamos prometieron venir a este congreso. Hemos esperado ansiosos para verles: tal vez nos puedan

o retirar en una cosa mejor. Total: la misma y lo mismo. Ahora se ve de que nos estamos abandonados, de que nos engañen en este sentido, hasta el Estado...

Pero nosotros somos hombres y varones bien puestos. Quichuas del río Napo, y nosotros vamos a trabajar, haciendo un esfuerzo como hombres peruanos, Indios Peruanos. Si el gobierno se dice revolucionario, no hace revolución, nosotros los indios de la selva haremos nuestra revolución.

4. Educación

Nos hacen falta más escuelas fiscales. Somos muy pobres para mantener a los profesores. Además tenemos el problema de que no podemos aprender el castellano de frente; haría falta profesores bilingües Quichuas, para que nos entendamos mejor. Y para evitar problemas con las alumnas, preferimos profesores casados.

5. Economía, trabajos, comercialización

Trabajos. Nosotros podemos hacer chacras, sembríos, arrozales. Debemos organizarnos por grupos (Bulas) en cada comunidad. ¡Chay Laya trabaja shun chil! trabajamos de esta manera: Una vez entrado en este acuerdo de la comunidad mañana, más tarde, no van a decir: "De repente un tal se ha ido con el patrón o un comerciante, porque le debe tanto..." Ya no es acuerdo. De qué sirve un nombramiento si no me hicieran caso. Si uno no trabaja es que está enfermo y habrá que mandarle curar... Trabajando así de acuerdo como sea, en vista de que nosotros los Quichuas Napos se progresa, pudiera ser que el Estado no pegue una mirada y nos dé la mano.

Podemos ayudarnos entre nosotros:

Todos: Está bien. Podemos trabajar juntos.

Movilidad y Comercialización. Luchasa causanchi ñucanchi. Luchamos nosotros, pero no podemos. Tal vez ahora vamos a ver algo. Estando todos en un solo acuerdo podremos. Sabemos agarrar machete, hacha. Hasta una embarcación podemos seguir, tomando un acuerdo todos. Si los patrones blancos viven de nosotros los indios, de nuestro trabajo, ¿por que no nosotros?

Todos: Tranquilos, podemos:

—Vivimos como abandonados, porque no tenemos acuerdos entre indios.

¿Entonces cómo piensan Uds.? ¿Quieren conseguir movilidad? Nuestro bote motor. —¡Queremos todos! Tenemos que trabajar de acuerdo no uno solo. En este acuerdo vamos a trabajar, a ver. ¿Pero vamos a luchar, ya? ¿Han oído?

—Después no vengan a hablar. Si uno no quiere que sufra solo. Nadie está en desacuerdo. Todos queremos ver que cosa resulta nuestro acuerdo. Nunca hemos tenido ese acuerdo.

Los blancos dicen: "Se pelan esos indios, porque no saben trabajar..." Hoy queremos ver nosotros, a ver si es así...

Para librarnos de la explotación de los regatones, necesitamos de una movilidad. Es la cosa más urgente, para nuestras comunidades. Cada Bula debe trabajar para eso, porque ese motor no va a andar con agua, ni va a ser engrasado con tierra... ¿Ese bote quién le va hacer?

—Nosotros podemos hacer el casco, el bote. Pero el motor, ¡eso sí que no se puede! (El fiscal riendo dice que tal vez con paletas...)

Acuerdo: 3 comunidades armarán el casco: P-Barranca, Lagarto-Cocha, Cruz de Plata. Los demás caseríos colaborarán para el motor, cada familia pagando 10 libras. Se hará la recolección en cada Bula. Un problema que

podría presentarse: los demás quichuas no saben estos acuerdos. . .

—Casualmente somos delegados por algo, pues para hacerles comprender como es esto. . . Ahora, los que no están de acuerdo a la Comunidad Cristiana déjales tranquilos. No pueden ustedes interrumpir personas que no están de acuerdo.

Además pedimos al padrecito aquí una facilidad: Nosotros adelantamos una platita para un motor, y el resto él nos ayuda. Nosotros le cancelaremos después. No somos ladrones.

—Estamos de acuerdo todos. Casualmente es lo que queremos.

Padre Juan: Yo quisiera poner 2 condiciones para esta ayuda.

Primero: Que ese bote no sirva para vender "tragos".
Todos: Estamos de acuerdo.

Padre: Segundo: Que no sea para vender fiado la mercadería, porque será un fracaso si se empieza fiando a todos. Si están de acuerdo con esto, yo con gusto colaboro. Uds. ponen lo que pueden: yo pongo el resto para que pueda funcionar todo esto. Yo no puedo regalar el motor, pero si prestar o adelantar.

Apu: Carajo: Tenemos un acuerdo, un recuerdo de nuestro congreso.

¿No sólo hemos venido aquí a perder tiempo y después no ver nada?

"¿Qué cosa han hecho? ¡Qué cosa tanto han charlado que no se ve nada!

Con eso, ya ven los sucesores que éstos sí han trabajado; abren los ojos también los menores. . .

—Ese bote no será sólo para Monterrico, sino para todos los Quichuas desde Tacsha hasta la Frontera —Miraflores—. Porque hasta allí vivimos los Indios Quichuas. Hasta allí nuestros abuelos. Chai cam can, ñucan chipa

Quichua, ñucanchipa Indio cunucuna, ñucanchipa antiguos. Chai lugar cama.

Claro que abajo de Tacsha, hay también quichuas, pero mayormente hay mestizos o cocamas.

Palabras de clausura del Congreso de 1972

Capitán Justo Oraco. Estamos aquí todos. Yo sé que en otras partes viven mejor que nosotros. Nosotros siempre vivimos trabajando como esclavos donde los patrones blancos. Sudando, sufriendo todos los quichuas.

Con este nuevo acuerdo ya tenemos, tal vez podremos ver un adelanto.

APU: Bastantes problemas hemos tenido, hermanos. Hemos vivido luchando cada cual con nuestra familia, pero ahora debemos luchar juntas, no uno solo. Pero falta organizarnos bien. Los mestizos mayormente nos decían de que la comunidad cristiana eso va a ser el "comunismo". Pero nada de eso. Ya sabemos qué cosa es "la comunidad". Vamos a ver cómo se puede trabajar mejor.

Pero en todo caso, este congreso nos ha abierto bastante el sentido.

Más antes no hemos escuchado estas cosas. Ya creemos estar juntos.

Somos pues Indios Americanos. No debemos olvidar lo que hemos hablado aquí.

Tenemos que cumplir. Somos Indios, burros, pero somos machos. ¿Quién nos mantiene a nosotros? No son los patrones blancos, sino nuestro trabajo.

Por eso ahora tenemos que trabajar unidos y cumplir este acuerdo.

Ahora debemos finalizar, hasta otro congreso.

Reproducido de:
Garayangui número 11, julio, 1975
Selva Norte - Perú.